



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Kuvendi - Skupština - Assembly

Zakon br.03/L-076

O ŽELEZNICI U REPUBLICI KOSOVA

Skupština Republike Kosova,

Na osnovu člana 65.(1) Ustava Republike Kosova;

Imajući u vidu potrebu osnivanja nezavisnog regulatornog organa za sektor železnice radi uspostavljanja pouzdanog i bezbednog javnog prevoza za korisnike na Kosovu, kao nezavisnog regulatornog tela koje je odgovorno za regulisanje i nadgledanje železničkog saobraćaja na Kosovu, uzimajući u obzir ekološke efekte i u cilju unapredjenja železnice u skladu sa evropskim i međunarodnim standardima;

Usvaja

ZAKON O ŽELEZNICI U REPUBLICI KOSOVA

POGLAVLJE I
Definicije

Član 1.

Obim primene i definicije

1.1 Ovaj zakon se odnosi na rad, održavanje i korišćenje železnica i pripadajuće železničke infrastrukture, i celokupno saobraćanje vozova koji koriste ovu železničku infrastrukturu. On uređuje način izdavanja licenci, potvrda i dozvola za obavljanje svih poslova u železničkom saobraćaju na Kosovu.

1.2 Svaki od sledećih izraza ima naznačeno značenje, osim ako kontekst u kome se taj izraz pojavljuje ima drugačije značenje:

“**Vanredna situacija**” je ona situacija za koju ovlašćeni organi na osnovu važećeg zakona smatraju da je vanredna;

“Članovi odbora” su članovi Odbora (izuzev generalnog direktora) naimenovani shodno članu 7.1. ovog zakona, i svaka zamena tih članova Odbora pre isteka njihovih mandata, kako je definisano u članu 7.6. ovog zakona;

“Sporazum o upravljanju infrastrukturom” je sporazum između institucije koja nasledjuje Kosovsku agenciju za rivatizaciju, kao administrativnog organa koji kontrolise infrastrukturu Železnica Kosova, i rukovodioca infrastrukture, na osnovu koga se rukovodiocu infrastrukture daje ekskluzivno pravo da upravlja, održava i koristi infrastrukturu Železnica Kosova u skladu sa rokovima i uslovima tog sporazuma;

“Rukovodilac Infrastrukture” označava Železnice Kosova, naslednika Železnica Kosova ili ugovornog nameštenika koji održava ili upravlja infrastrukturom Železnica Kosova;

“Interoperabilnost” je sposobnost infrastrukture Železnica Kosova da omogući bezbedno i neprekidno kretanje konvencionalnih vozova na Kosovu, ka Kosovu i sa njega;

“Železnice Kosova” označavaju privremeni železnički subjekat na Kosovu, shodno članu 1. Administrativne naredbe UNMIK-a 2002/1, koji obuhvata obavljanje delatnosti železničkog prevoza i upravljanje infrastrukturom Železnica Kosova na Kosovu od dana stupanja na snagu ovog zakon;

“Infrastruktura Železnica Kosova” je sastavni deo privremenog železničkog subjekta na Kosovu, shodno članu 1. Administrativne naredbe UNMIK-a 2002/1, i označava železničku infrastrukturu na Kosovu pod upravom Železnica Kosova od dana kad ovaj zakon stupi na snagu je javna imovina u vlasništvu Kosova;

“KAP” je Kosovska agencija za privatizaciju.;

“Licenca” je licenca koju izdaje organ shodno članu 16. ovog zakona, uključujući licencu za koju se smatra da je železnički prevoznik poseduje shodno članu 32. ovog zakona;

“Železnička mreža” je železnička infrastruktura na Kosovu;

“Izveštaj o mreži” je izveštaj o pitanjima izloženim u Aneksu I Direktive 2001/14/EC Evropskog parlamenta i Saveta od 26. februara 2001, u kojem su, između ostalog, dati opis mreže i postupci i uslovi na osnovu kojih se uređuje pristup železničkih prevoznika infrastrukturi Železnica Kosova;

“Lice” označava pojedinca, pravni ili fizički subjekat, uključujući korporaciju, društveno ili javno preduzeće, partnerstvo, trust, neregistrovanu organizaciju, vladinu agenciju ili njihove odseke;

“Povezano lice”, u odnosu na drugo lice, označava:

(i) supružnika lica;

(ii) roditelje lica i njegovu tažbinu, braću, sestre, decu, usvojenu decu, nećake i nećakinje, ostale rodjake i njihove supružnike;

(iii) privatno preduzeće, ograničeno ili opšte partnerstvo, društvo sa ograničenom odgovornošću, deoničarsko društvo ili drugo pravno lice, uključujući društveno ili javno preduzeće u kojem je lice, ili bilo koji od pojedinaca pomenutih u prethodnim stavovima (i) i (ii), direktno ili indirektno, vlasnik, partner, deoničar, direktor, upravnik ili zaposlenik.

“**Dozvola**” je dozvola koju izdaje Regulatorni organ za železnice shodno članu 21, i podrazumeva dozvolu za koju se smatra da je lice ima shodno članu 33. ovog zakona;

“**Potvrda o bezbednosti**” je potvrda o bezbednosti za rad koju izdaje organ shodno članu 16. ovog zakona, i podrazumeva potvrdu o bezbednosti za koju se smatra da je železnički prevoznik ima shodno članu 32. ovog zakona;

“**Bezbednosna uputstva**” su propisi koje donosi organ shodno članu 13.1(c) ovog zakona;

“**Član osoblja**” označava generalnog direktora, zamenika generalnog direktora i bilo koje drugo lice koje je organ uposlila ili koje je Komisiji privremeno dodeljeno na ispomoć;

“**Sporazum o pristupu pruži**” je sporazum između rukovodioca infrastrukture i železničkog prevoznika, kojim su utvrđeni rokovi i uslovi na osnovu kojih su železničke trase dodeljene prevozniku;

“**Železnička trasa**” je kapacitet infrastrukture potreban za saobraćanje železničkog vozila na infrastrukturi Železnica Kosova između dva mesta u određenom vremenskom periodu;

“**Železnički prevoznik**” je lice koje ima, ili se smatra da ima, licencu i potvrdu o bezbednosti;

“**Železnički prevoz**” je saobraćanje vozova;

“**Potpredsedavajući**” je potpredsedavajući Odbora.

“**Upozorenje**” je pismena opomena koju Organ dostavlja železničkom prevozniku, shodno članu 28.1. ovog zakona;

“**Rok za otklanjanje nepravilnosti**” je period naznačen u Upozorenju, u toku kojeg organ zahteva da bilo koji prekršaj iz člana 28. ovog zakona, ili bilo koja okolnost koja nalaze oduzimanje licence, potvrde o bezbednosti ili dozvole, budu otklonjeni;

„**Ministarstvo**“ znači Ministarstvo za transport i telekomunikacije;

1.3 Reči koje označavaju rod u ovom zakonu odnose se na sve rodove, a reči koje označavaju jedninu odnose se i na množinu, i obratno.

1.4 Pozivanja na bilo koji zakon, administrativnu naredbu, podzakonski akt, zakon ili evropsku direktivu obuhvataju sve zakone, administrativne naredbe, zakone ili evropske direktive koji sprovode, utvrđuju, menjaju, zamenjuju, dopunjuju ili tumače taj zakon, administrativnu naredbu, podzakonski akt, zakon ili evropsku direktivu.

POGLAVLJE II

Regulatorni organ za železnicu

Član 3.

Nezavisni Regulatorni organ za železnicu

3.1 Nezavisni Regulatorni organ za železnicu (u daljem tekstu "Organ") ovim biva uspostavljen kao nezavisno telo. Organ će vršiti svoje funkcije u skladu sa ovim zakonom i drugim važećim zakonima nezavisno od Vlade.

3.2 Organ ima neophodna ili svrsishodna ovlašćenja za vršenje svojih funkcija shodno ovom zakonu i važećim zakonima na Kosovu. Naročito, Organ ima pravnu sposobnost da zaključuje ugovore, da stiče i drži imovinu i da njome raspolaže.

Član 4.

Odgovornosti i funkcije organa

4.1 Organ reguliše železnički sektor na Kosovu, uzimajući u obzir evropske direktive u vezi sa železnicama koje su odgovarajuće za Kosovo.

4.2 U skladu sa ovim zakonom, Organ je dužan da:

- a) izdaje i oduzima licence, potvrde o bezbednosti i dozvole, i nadgleda ispunjavanje uslova iz ovih dokumenata;
- b) donosi pravila i propisuje obrasce za podnošenje zahteva i uslove za dobijanje licenci, potvrda o bezbednosti i dozvola;
- c) odobrava železničku opremu koja ispunjava uslove bezbednosti i interoperabilnosti;
- d) donosi pravila o bezbednosti i interoperabilnosti železničkog sistema, i nadgleda poštovanje ovih pravila;
- e) vrši provere bezbednosti i izveštava o njima;
- f) razmatra i rešava žalbe koje železnički prevoznici podnose na odluke rukovodioca infrastrukture, i utvrđuje postupke za rešavanje tih žalbi;
- g) sprovodi istrage nesrećnih slučajeva i izveštava o njima, i ustanovljava postupke za sprovođenje istraga nesrećnih slučajeva;
- h) nadgleda razvoj železničkog sektora, odnosnih pitanja bezbednosti i uslova tržišta za železnice na Kosovu, i o tome obaveštava javnost, Skupštinu i Ministarstvo za saobraćaj i komunikacije ("Ministarstvo"), u cilju uvođenja konkurencije među železničkim prevoznicima; i
- i) daje preporuke Skupštini i Ministarstvu u vezi sa razvojem železničkog sektora, uključujući preporuke koje se odnose na zakonske propise koji bi omogućili promovisanje fer i nediskriminatorne konkurencije, i pruža Skupštini i Ministarstvu sve informacije koje su relevantne i neophodne za procenu takvih preporuka.

Član 5.

Organizaciona struktura organa

Organ ima Upravni odbor (“Odbor”), generalnog direktora Železnica (“generalni direktor”), zamenika generalnog direktora Železnica (“zamenik generalnog direktora”), kao i ostalo stručno i administrativno osoblje, kako je utvrđeno ovim zakonom.

Član 6. Odbor

6.1 Sva ovlašćenja Organa poverena su Odboru koji ima četiri (4) člana, uključujući predsedavajućeg, potpredsedavajućeg i generalnog direktora.

6.2 Odbor može da poveri vršenje svojih ovlašćenja generalnom direktoru, izuzev u sledećem:

- a) izdavanje i oduzimanje licenci, potvrda o bezbednosti i dozvola;
- b) donosenje pravila i propisivanje obrazaca za podnošenje zahteva i uslova za dobijanje licenci, potvrda o bezbednosti i dozvola;
- c) razmatranje i rešavanje žalbi na odluke rukovodioca infrastrukture;
- d) utvrđivanje postupka za razmatranje žalbi na odluke rukovodioca infrastrukture;
- e) odobravanje i oduzimanje odobrenja za železničku opremu;
- f) potvrđivanje ustanovljenih činjenica, odluka i preporuka u vezi sa istragama nesrećnih slučajeva ili proverama bezbednosti, i izdavanje konačnih izveštaja;
- g) utvrđivanje postupaka za sprovođenje istraga nesrećnih slučajeva;
- h) usvajanje unutrašnje politike i postupanja Organa i Odbora;
- i) usvajanje predloga budžeta, finansijskih izveštaja, drugih izveštaja ili informacija koje je Organ dužan da obezbedi shodno UNMIK/UR/2002/18 i zakona za upravljanje javnim finansijama i računovodstvenoj odgovornosti 2003/38 i podzakonskim aktima donetim na osnovu ovih uredbi;
- j) odobravanje, u skladu sa važećim zakonom, bilo koje transakcije i dokumentacije koje se odnose na:
 - i) nabavku robe, usluga ili ustupanju radova;
 - ii) pozajmljivanje novca;
 - iii) davanje zajma ili uvođenje mogućnosti kreditiranja;
 - iv) donosenje instrumenata koji Komisiji nameću dužničku obavezu;
 - v) garanciju, odštetu ili drugo jemstvo za izmirenje dugovanja bilo koje treće strane; ili
 - vi) sticanje bilo koje pokretne ili nepokretne imovine, ili direktnog ili indirektnog interesa u poduhvatu bilo koje prirode;
- k) odobravanje isplate naknade ili namirenja u bilo kojem sudskom postupku pokrenutom protiv Organa pred nadležnim sudom;
- l) naimenovanje i razrešenje dužnosti generalnog direktora nakon isteka mandata inicijalnih članova Odbora; i

m) davanje preporuka Skupštini i Ministarstvu u vezi sa razvojem železničkog sektora, a posebno u vezi sa uvođenjem konkurentnosti među železničkim prevoznicima ukidanjem ograničenja u dodeljivanju železničkih trasa.

6.3 Bez obzira na prethodne stavove 1. i 2. ovog člana, Skupština može u svakom trenutku da:

a) poništi ili promeni bilo koju odluku Odbora ako utvrdi da takva odluka nije u saglasnosti sa:

(i) Ustavom Kosova;

(ii) ovim zakonom i svakim podzakonskim aktom donetim shodno ovom zakonu, uključujući smernice ili postupke koje Organ s vremena na vreme bude donosio u vezi sa regulisanjem železničkog sektora na Kosovu i poslovima i organizacijom Organa;

(iii) bilo kojim zakonom koji važi na Kosovu; ili

(iv) bilo kojim sporazumom koji je Kosovo zaključilo u vezi sa železnicom.

(b) naredi Odboru da preduzme određenu meru ili da se uzdrži od preduzimanja bilo koje mere, kad utvrdi da je to neophodno u cilju pridržavanja odredaba iz člana 6.3. (a) ovog zakona.

Član 7.

Naimenovanje, otpustanje i ostavka članova Odbora

7.1 U roku od šesdeset (60) dana od stupanja na snagu ovog zakona, Skupština imenuje inicijalne članove Odbora, koje kandiduje Vlada po preporuci Ministarstvana i to:

7.2 Član Odbora mora da ima:

a) univerzitetsku diplomu ili odgovarajuće stručne ili tehničke kvalifikacije;

b) najmanje tri (3) godine iskustva u železničkoj oblasti na Kosovu ili drugim odgovarajućim oblastima; i

c) poznavanje uslova bezbednosti za železnice.

7.3 Nijedno lice ne može biti imenovan ili ostane član Odbora ako je:

a) zaposlenik ili zvaničnik Vlade ili bilo koje javne institucije Kosova;

b) aktivno angazovan u politickoj stranci; ili je

c) zaposlenik, preduzamac, deoničar, partner, vlasnik, upravnik, član odbora, upravnik u stečajnom postupku ili član likvidacione komisije bilo kog lica kojem je izdata ili je podnelo zahtev da mu bude izdata licenca, potvrda o bezbednosti ili dozvola.

7.4 Svi članovi Odbora moraju da budu stalni državljani Kosova.

7.5 Svaki član Odbora biva naimenovan u trajanju mandata od najmanje tri (3), a najviše pet (5) godina. Članovi Odbora mogu da budu naimenovani duže od jednog (1) mandata.

7.6 Član Odbora može da bude otpušten iz Odbora od strane Skupštine, ako član Odbora:

a) prema mišljenju organa koji ga je naimenovao, nije pokazao stručnost i marljivost koja se očekuje od nekog ako je naimenovan za člana Odbora;

- b) nije prisustvovao sastancima i aktivno učestvovao u aktivnostima Odbora više od tri (3) meseca;
- c) nije u stanju da ispunjava svoje odgovornosti usled fizičke ili mentalne nesposobnosti;
- d) postane nepodoban za vršenje dužnosti u Odboru zbog bilo koje od okolnosti iznetih u stavu 4. ovog člana;
- e) bude optužen za krivično delo (uključujući saobraćajni prekršaj) za koje može da bude osuđen na kaznu zatvora od šest (6) meseci ili duže;
- f) ispolji nedolično ponašanje (bilo u vršenjem svojih dužnosti ili drugacije), što bi, prema mišljenju organa koji ga je naimenovao, moglo da dovede u pitanje njegovu sposobnost vršenja dužnosti, ili bi moglo da lose utiče na ugled Odbora; ili
- g) je nad njim izvršen stečaj, ili je on predmet stečajnog postupka koji nije završen u roku od 3 (tri) meseca.

7.7 Skupština može da optusti jednog ili više članova Odbora ako oni ili Odbor nisu poštovali odredbe iz tački (a) ili (b) člana 6.3. ovog zakona. Vlada imenuje i zamenu tog člana Odbora u roku od 30 (trideset) dana. Ako kandidat ne bude imenovan u propisanom roku, onda Skupština može da odredi privremenu zamenu kako bi neočekivano upražnjeno mesto u Odboru bilo popunjeno, dok Vlada ne imenuje zamenu i stalni član bude naimenovan od strane Skupštine.

7.8 Član Odbora može da podnese ostavku na mesto člana Odbora tako što organu koji ga je naimenovao dostavlja pisano obaveštenje jedan (1) mesec ranije.

Član 8.

Rad Odbora

8.1 Sastanci Odbora odvijaju se u skladu sa internim postupcima koje je usvojio Odbor, i moraju da budu održavani bez prisustva javnosti najmanje jednom svaka 2 (dva) meseca. Prvi sastanak Odbora mora da bude održan najkasnije mesec dana od dana kad je Odbor u potpunosti konstituisan u skladu sa ovim zakonom. Predsedavajući može, prema svom naodjenju, ili na zahtev najmanje dva (2) člana Odbora, da sazove dodatne sastanke Odbora u bilo kom trenutku.

8.2 Predsedavajući je dužan da obavesti sve članove Odbora o datumu, vremenu, mestu i dnevnom redu sastanka Odbora najmanje sedam (7) dana pre održavanja sastanka. Predsedavajući može, u hitnim slučajevima, da najavi sastanak Odbora u roku kraćem od sedam (7) dana, pod uslovom da minimalan broj članova Odbora potreban za održavanje sastanka prisustvuje sastanku i potvrdi da je sastanak bio propisno sazvan.

8.3 Predsedavajući ili, u slučaju da je mesto predsedavajućeg upražnjeno, potpredsedavajući, generalni direktor i najmanje još jedan (1) član Odbora (kojem nije zabranjeno da glasa) moraju da prisustvuju, lično ili na telefonskoj liniji, svakom sastanku Odbora od početka do kraja kako bi Odbor obavio bilo koji posao; u suprotnom, sastanak mora da bude odložen za sedam (7) dana.

8.4 Odbor donosi odluke glasanjem i usvaja ih većinom glasova. Svaki član Odbora ima pravo na jedan (1) glas za svaku odluku, a kad je broj glasova za i protiv odluke izjednačen, predsedavajući ima pravo na drugi glas.

8.5 Ukoliko postoji potreba za hitnim rešavanjem izvesnog pitanja, a predsedavajući ne može da sazove sastanak Odbora uz prisustvo potrebnog broja članova Odbora, pitanje može da bude rešeno pisanom odlukom koju potpisuju predsedavajući i najmanje dva (2) druga člana Odbora koji bi imali pravo glasa u vezi s tim pitanjem da je sastanak Odbora bio sazvan.

8.6 Predsedavajući je dužan da obezbedi da zapisnik sa svakog sastanka Odbora bude vodjen na engleskom, srpskom i albanskom jeziku, i da bude usvojen na narednom sastanku Odbora kao istinit i precizan zapisnik. U slučaju neslaganja između zapisnika vodjenih na različitim jezicima, zapisnik na engleskom ima prednost nad ostalim. Predsedavajući mora da obezbedi da svi zapisnici sa sastanaka Odbora budu vođeni i čuvani na sigurnom i bezbednom mestu. Zapisnici moraju da budu poverljiva dokumenta koja sadrže datum, vreme i mesto sastanka, imena članova Odbora i ostalih prisutnih lica, svaku izjavu člana Odbora, rezime svakog pitanja koje je razmatrano, svaku dokumentaciju koja je predložena Odboru i odluke koje je Odbor doneo.

8.7 Potpredsedavajući izvršava funkcije i sprovodi nadležnosti predsedavajućeg svaki put kad je mesto predsedavajućeg upraznjeno.

Član 9.

Naknade članova Odbora

9.1 Svaki član Odbora (osim člana odbora koji je i član osoblja) prima utvrđen iznos za svaki sastanak Odbora kojem prisustvuje.

9.2 Svaki član Odbora dobija naknadu od Organa za opravdane i realne troškove ostvarene pri vršenju dužnosti u svojstvu člana Odbora.

Član 10.

Dužnosti članova Odbora i njihova odgovornost

10.1 Pri vršenju dužnosti za Odbor svaki član Odbora je dužan da postupa u dobroj nameri, u najboljem interesu Organa, i da pokaže stručnost i marljivost koja se očekuje od jednog člana Odbora.

10.2 Član Odbora mora pred Odborom da obelodani prirodu i obim svojih interesa u bilo kojem predmetu, u vreme održavanja sastanka na kojem će taj predmet biti razmatran. Članu Odbora koji ima interes u predmetu koji Odbor razmatra zabranjeno je učešće u diskusijama o tom predmetu i glasanje o bilo kojoj odluci koja se odnosi na taj predmet. Svaka odluka Odbora u vezi sa bilo kojim predmetom u kojem član Odbora ima interes koji nije bio obelodanjen Odboru u skladu sa ovim članom je nevažeća. U smislu ovog člana zakona, smatra se da član Odbora ima interes u predmetu ako on ili povezano lice imaju lični ili finansijski interes u tom predmetu.

10.3 Nijedan član Odbora ili član osoblja nisu lično odgovorni za bilo koji gubitak ili štetu koju je izazvala Organ ili bilo koje drugo lice pri vršenju svojih dužnosti u svojstvu člana Odbora ili člana osoblja, do čega bi moglo da dodje.

10.4 Organ može da pribavi i održava osiguranje u korist bilo kojeg sadašnjeg ili bivšeg člana Odbora ili člana osoblja, kojim tog člana Odbora ili člana osoblja osigurava od odgovornosti prema bilo kojem licu za naknadu štete koju je moguće da pretrpi ili izazove pri vršenju svojih dužnosti u svojstvu člana Odbora ili člana osoblja, a od koje zakonski može da bude osiguran.

10.5 Imenovani predstavnik člana Odbora nije zastupnik člana Odbora, i jedini je odgovoran za svoje postupke i neizvršavanje dužnosti.

Član 11. Upravljanje

11.1 Generalni direktor je izvršni organ Organa. Za vreme trajanja mandata inicijalnih članova odbora, generalnog direktora postavlja na dužnost i razrešava dužnosti Odbor. Svako ko je nepodoban da bude član Odbora nepodoban je i za naimenovanje na položaj generalnog direktora.

11.2 Generalni direktor izvršava nadležnosti koje su mu poverene od strane Odbora i ovim zakonom, i dužan je da:

- a) vodi redovne poslove Organa u skladu sa politikom poslovanja i uputstvima koje donosi Odbor;
- b) naimenuje i razrešava dužnosti članove osoblja u skladu sa unutrašnjom politikom i postupcima i važećim zakonom;
- c) dostavlja informacije Odboru u vezi sa pitanjima koja bi trebalo da budu razmatrana na sastancima Odbora, i da obezbedi da odluke Odbora budu izvršene;
- d) uz saglasnost Odbora, vrši sve funkcije shodno članu 4.2; i
- e) uz saglasnost Odbora, sa kompetentnom trećom stranom ugovara proveru železničke opreme i istragu nesrećnih slučajeva.

11.3 Generalni direktor imenuje jednog od viših zvaničnika Organa na položaj zamenika generalnog direktora i za svog imenovanog predstavnika.

11.4 Članovi osoblja mogu da budu dodeljeni Komisiji na ispomoć od strane drugih institucija. Isplata naknada i uslovi sluzbovanja dodeljenog osoblja zavise od odnosnih ugovora koje su članovi osoblja zaključili. Privilegije, imunitet i obaveze plaćanja poreza na Kosovu ovog dodeljenog osoblja zavisi od privilegija i imuniteta institucija u kojima je dodeljeno osoblje zaposleno, poreskog režima koji vazi za tu instituciju na Kosovu i odredaba ugovornog odnosa između člana osoblja i odnosne institucije.

11.5 Pri vršenju svojih dužnosti prema Komisiji, članovi osoblja ne traže niti primaju uputstva od bilo kojeg organa vlade ili drugog organa van Organa.

11.6 Članovi Odbora, članovi osoblja i zastupnici i podugovarači Organa u svakom trenutku čuvaju poverljivost informacija pribavljenih pri vršenju dužnosti za i u ime Organa, i ne objavljuju ih u javnosti, jer mogu da ugroze komercijalne ili druge interese

Organa ili bilo kojeg lica kojem je izdata, ili je podneo zahtev da mu bude izdata, licenca, potvrda o bezbednosti ili dozvola.

11.7 Član osoblja je dužan da izbegava sukobe interesa koji mogu loše da utiču na vršenje službenih dužnosti, i da Komisiji prijavi svaki postojeći ili mogući sukob interesa u trenutku upošljavanja i nakon toga, ako i kad takvi stvarni i potencijalni sukobi interesa nastanu ili postanu očigledni. Sukobi interesa u smislu ovog člana mogu da nastanu iz ličnih ili finansijskih interesa, i iz zvaničnih poslova ili diskusija sa povezanim licem ili odluka u vezi s njim.

11.8 Član osoblja je dužan da prijavi bilo koji slučaj u kojem član osoblja ili povezano lice imaju lični ili finansijski interes, i biće isključen iz bavljenja tim slučajem.

Član 12. Upravljanje finansijama

12.1 Organ je budžetska organizacija u osnovana u cilju zakona za upravljanje javnim finansijama i računovodstvenoj odgovornosti.

12.2 Generalni direktor i službenik Organa za finansije podnose Odboru na usvajanje svaki dokument izradjen shodno zakonu za upravljanje javnim finansijama i računovodstvenoj odgovornosti pre nego što ga objave.

12.3 Ministarstvo privrede i finansija je dužno da obezbedi da novčana sredstva budu na raspolaganju Komisiji u skladu sa predlogom budžeta usvojenim u skladu sa budžetskim procesom.

12.4 Organ podleže reviziji koja se sprovodi u skladu sa zakonom za upravljanje javnim finansijama i računovodstvenu odgovornost i Zakona u opostavljanju Kancelarije glavnog revizora Kosova i revizorske kancelarije.

12.5 Skupština može u svakom trenutku da zatraži sprovođenje dodatnih revizija Organa, čiji obim utvrđuje Skupština u zavisnosti od slučaja.

12.6 Članovi osoblja, koji se isplaćuju iz Konsolidovanog budžeta Kosova, primaju konkurentne naknade u odnosu na naknade koje se isplaćuju ostalim zaposlenicima u železničkom sektoru na Kosovu sa sličnim kvalifikacijama.

POGLAVLJE III

Regulatorna pravila, licence i potvrde

Član 13. Donošenje regulatornih pravila

13.1 Uzimajući u obzir relevantne evropske direktive koje se odnose na železnicu, a koje su odgovarajuće za Kosovo, Organ donosi regulatorna pravila i propisuje obrasce za :

a) ponošenje zahteva za izdavanje, produženje ili ustupanje licence, potvrde o bezbednosti ili dozvole;

- b) uslove koji važe za licence, potvrde o bezbednosti i dozvole;
- c) bezbednost (bezbednosna uputstva) i interoperabilnost železničke infrastrukture i železničkog prevoza na Kosovu;
- d) postupke rešavanja žalbi koje železnički prevoznici ulože na odluke Rukovodioca infrastrukture;
- e) postupke sprovođenja istraga nesrećnih slučajeva; i
- f) druga pitanja koja Organ smatra neophodnim za sprovođenje ovog zakona ili važećeg zakona.

13.2 Bezbednosna uputstva, izmedju ostalog, uključuju sledeće bezbednosne zahteve:

- a) železnička infrastruktura, železnička vozila i druga oprema moraju da odgovaraju nameni i svrsi, da budu bezbedni i pouzdani kako bi bio smanjen rizik od smrti, telesnih povreda i oštećenja imovine;
- b) železnički transport i održavanje i rad železničke infrastrukture trebalo bi da se odvijaju na način koji umanjuje rizik od smrti, telesnih povreda i oštećenja imovine;
- c) dužnosti vezane za bezbednost mogu da budu izvršavane jedino od strane odgovarajuće kvalifikovanih zaposlenika koji su prošli redovne medicinske preglede kojima je potvrđeno odsustvo bilo kojeg zdravstvenog stanja koje bi moglo da ugrozi sposobnost zaposlenih da obavljaju svoje dužnosti; i
- d) suspenzija bilo kojeg zaposlenika koji odbije da bude podvrgnut medicinskom pregledu ili za kojeg je, kao rezultat medicinskog pregleda, utvrđeno da nije sposoban da obavlja dužnost bezbedno i pouzdano zbog zdravstvenog stanja ili drugih razloga.

13.3 Organ može u bilo kom trenutku da izmeni, dopuni ili zameni doneta pravila, pod uslovom da najmanje jedan (1) mesec unapred dostavi pisano obaveštenje svim licima za koje se zna da će ove izmene, dopune ili zamene imati direktan uticaj. U obaveštenju mora da bude navedena priroda ovih izmena, dopuna ili zamena, i kada će one stupiti na snagu.

13.4 Organ je dužan da svakom licu za koje zna da će biti pod direktnim uticajem donetog pravila dostavi besplatnu kopiju tog pravila i bilo koje izmene, dopune ili zamene tog pravila:

- a) na dan kad to lice postane imalac licence, potvrde o bezbednosti ili dozvole;
- b) u roku od 7 (sedam) dana od dana kad je to pravilo doneto, izmenjeno, dopunjeno ili zamenjeno; ili
- c) u roku od 7 (sedam) dana od dana kad je Organ primio zahtev od tog lica za dobijanje kopije tog pravila, odnosno izmene, dopune ili zamene tog pravila.

Član 14.

Uslovi za držanje licence i potvrde o bezbednosti

14.1 Shodno odredbama ovog člana, nijedno lice ne može da pruža usluge železničkog prevoza na Kosovu bez posedovanja važeće licence i potvrde o bezbednosti.

14.2 Nijedno lice koje ima važeću licencu za obavljanje delatnosti železničkog prevoza nije obavezno da ima licencu izdatu shodno ovom zakonu, pod uslovom da je licenca koju poseduje propisno izdata od strane bilo koje države članice Evropske unije koja je sa Kosovom zaključila sporazum o obostranom priznavanju licenci za obavljanje železničkog prevoza.

Član 15.

Podnošenje zahteva za izdavanje licenci i potvrda o bezbednosti

15.1 Svako lice koje ima nameru da pruža usluge železničkog prevoza na Kosovu mora Komisiji da podnese zahtev za izdavanje licence ili potvrde o bezbednosti, putem obrasca koji je propisala Organ, zajedno sa svom dokumentacijom i informacijama koje je potrebno podneti uz prijavni obrazac shodno važećim pravilima koje je Organ doneo u skladu sa članom 13.1(a) ovog zakona.

15.2 Organ može da zatraži od podnosioca zahteva za izdavanje licence ili potvrde o bezbednosti da dostavi dodatne informacije i dokumentaciju u vezi sa podnetim zahtevom.

15.3 Organ je dužan da podnosiocu zahteva za izdavanje licence ili potvrde o bezbednosti potvrdi da je primila zahtev, priložene informacije i dokumentaciju i naknadu uplaćenu Komisiji u roku od sedam (7) dana od prijema.

Član 16.

Izdavanje licenci i potvrda o bezbednosti

Organ izdaje licencu ili potvrdu o bezbednosti podnosiocu zahteva ako je:

- a) zadovoljna informacijama u prijavnom obrascu i drugim informacijama ili dokumentacijom koju je podnosilac zahteva dostavio uz prijavu;
- b) uverena da će taj podnosilac zahteva biti sposoban da ispuni uslove koji važe za tu licencu ili potvrdu o bezbednosti.

Član 17.

Uslovi za licence i potvrde o bezbednosti

17.1 Zavisno od odredaba ovog člana, uslovi utvrđeni u pravilu koje donosi Organ shodno članu 13.1(b) ovog zakona važe za svaku izdatu licencu. Ti uslovi, između ostalog, podrazumevaju da:

- a) poslednja provera računa železničkog prevoznika i druge finansijske informacije dostavljene Komisiji budu zadovoljavajuće za Komisiju i da pokazuju da je železnički prevoznik solventan, i da je verovatno da će ispuniti svoje preuzete i potencijalne obaveze u narednih dvanaest (12) meseci;
- b) železnički prevoznik nema zaostalih dugova u pogledu dažbina, poreza ili socijalnog osiguranja;

- c) železnički prevoznik pribavi i održava odgovarajuće osiguranje od javne odgovornosti;
- d) železnički prevoznik i njegova glavna uprava imaju dobar ugled, naročito da:
 - i) ni nad jednim glavnim upravnikom nije izvršen stečaj u prethodnih pet (5) godina ili da je on predmet stečajnog postupka koji nije završen u periodu od 3 (tri) meseca;
 - (ii) nijedna mera ili zakonski postupak nisu pokrenuti, niti bilo koji drugi korak preduzet, s ciljem da se nad železničkim prevoznikom vodi likvidacioni postupak ili da bude proglašen neplatežnim, ili da se izvrši namirenje potraživanja, preuzme, izvrši prinudna naplata, ili podnese sudska tužba u vezi sa bilo kojim materijalnim sredstvom železničkog prevoznika;
 - (iii) nisu bili osudjivani za teška krivična dela (uključujući privredni kriminal i saobraćajne prekršaje);
 - (iv) nisu ozbiljno ili u više navrata prekršili ovaj zakon ili bilo koji podzakonski akt donet na osnovu ovog zakona, ili bilo koji važeći zakonski propis koji se odnosi na carinu, socijalno osiguranje ili zaposljavanje, uključujući bezbednost na radu, zdravstvenu i radnu sredinu;
- e) glavna uprava i zaposlenici železničkog prevoznika imaju neophodno znanje, iskustvo, kvalifikacije i veštine da bezbedno i pouzdano obavljaju poslove železničkog prevoza za železničkog prevoznika;
- f) železnički vozni park železničkog prevoznika bude bezbedan i pouzdan; i da
- g) železnički prevoznik bude pravni subjekat, prihvatljiv za Komisiju, sa svim svojstvima pravnog lica, i da je organizacija uprave takva da delatnost železničkog prevoznika može da bude efikasno kontrolisana i nadzirana.

17.2 Podložno odredbama ovog Člana, uslovi utvrđeni u pravilu koje donosi Organ shodno članu 13.1(b) ovog zakona važe za svaku izdatu potvrdu o bezbednosti. Ti uslovi, između ostalog, podrazumevaju da:

- a) železnički prevoznik donosi interna bezbednosna uputstva, prihvatljiva za Komisiju i u skladu sa opštim bezbednosnim uputstvima;
- b) dužnosti vezane za bezbednost mogu da izvršavaju jedino odgovarajuće kvalifikovani zaposlenici, koji su prošli redovne medicinske preglede, čime je potvrđeno odsustvo bilo kojeg zdravstvenog stanja koje bi moglo da utiče na njihovu sposobnost da izvršavaju svoje dužnosti; i da
- c) železnički prevoznik bez odlaganja podnosi izveštaj Komisiji o svim nesrećnim slučajevima koji su prouzrokovali smrt, povredu ili teže oštećenje imovine visoke vrednosti. Izveštaji o svim ostalim nesrećnim slučajevima i izbegnutim nesrećama podnose se svakog prvog u mesecu.

17.3 Organ može da izmeni, dopuni ili zameni uslove licence ili potvrde o bezbednosti nakon što jedan (1) mesec ranije pisanim putem obavesti železničkog prevoznika kojem je ta licenca ili potvrda o bezbednosti izdata.

17.4 Organ preispituje uslove licence ili potvrde o bezbednosti izdate železničkom prevozniku nakon godinu dana od dana kad je ta licenca ili potvrda o bezbednosti izdata.

17.5 Železnički prevoznik je dužan da se pridržava uslova svoje licence, potvrde o bezbednosti i bezbednosnih uputstava u svakom trenutku. železnički prevoznik koji

shodno članu 14.2 nije obavezan da poseduje ovu licencu, pridržava se uslova licence koju mu je izdala država članica Evropske unije.

Član 18.

Prestanak i oduzimanje licenci i potvrda o bezbednosti

18.1 Licenca i potvrda o bezbednosti prestaju:

- a) na dan kad ih je Organ ukinula; ili
- b) na dan kad ih je železnički prevoznik ustupio.

18.2 Organ može da oduzme licencu:

- a) ako železnički prevoznik prestane da pruža usluge železničkog prevoza u periodu dužem od tri (3) meseca i u pisanoj formi potvrdi Komisiji da ne namerava da nastavi obavljanje te delatnosti;
- b) ako je pokrenuta bilo koja mera ili zakonski postupak ili bilo koji drugi korak preduzet s ciljem da se nad železničkim prevoznikom izvrši likvidacioni postupak ili da bude proglašen neplateznim, ili da se izvrši namirenje potraživanja, zaposedne, optereti, izvrši prinudna naplata ili podnese sudska tužba u vezi sa bilo kojim sredstvom koje je železničkom prevozniku potrebno da obavlja svoju delatnost, a koji ne bude završen u roku od tri (3) meseca;
- c) ako se železnički prevoznik ne pridržava uslova svoje licence;
- d) ako je železnički prevoznik počinio bilo koji prekršaj naveden u članu 25, i taj prekršaj nije otklonjen pre isteka roka za otklanjanje nepravilnosti naznačenog u Upozorenju koje je Organ izdao u vezi sa tim prekršajem; ili
- e) ako železnički prevoznik u roku od dva (2) meseca od dospelog roka za plaćanje nije platio bilo koju naknadu ili novčanu kaznu Komisiji;

18.3 Organ može da oduzme potvrdu o bezbednosti ako se železnički prevoznik ne pridržava uslova svoje potvrde o bezbednosti ili bezbednosnih uputstava, i ako nije otklonio taj propust u izvršenju u roku za otklanjanje nepravilnosti naznačenom u Upozorenju koje je Organ izdala u vezi sa nepridržavanjem uslova.

18.4 Železnički prevoznik može da ustupi svoju licencu ili potvrdu o bezbednosti nakon što jedan (1) mesec ranije o tome pisanim putem obavesti Komisiju.

Član 19.

Inspekcije i istrage

19.1 U toku nadgledanja licence ili potvrde o bezbednosti, provere opreme, ili sprovođenja provere bezbednosti ili istrage nesrećnog slučaja, Organ, ili bilo koji njen podgovarač ili zastupnik u ime Organa, može:

- a) da izvrši proveru i napravi kopije računa, knjiga, evidencije i drugih informacija koje su u posedu i pod kontrolom železničkog prevoznika, a koje se odnose na železničkiog prevoznika, njegovo poslovanje, upravu i osoblje;

b) proverava, ispituje i oprobava opremu, vozila, instalacije, materijale, zemljište i zgrade (koje nisu stambene zgrade) železničkog prevoznika, uz pomoć osoblja železničkog prevoznika; i

c) ispituje upravu i osoblje o železničkom prevozniku.

19.2 Železnički prevoznik u potpunosti saradjuje sa Komisijom kad je reč o bilo kojem zahtevu za informacijama, inspekcijom i proverom koju sprovodi Organ, uključujući, ali ne ograničavajući se na, obezbeđivanje pristupa svojim prostorijama i imovini i neograničenu pomoć osoblja.

19.3 Policija Republike Kosova i Carinska služba Kosova pružaju bilo koju pomoć koju Organ zatraži u vezi sa istragom nesrećnog slučaja ili proverom bezbednosti. Organ može Kosovskoj policijskoj službi i Carinskoj službi Kosova da obelodani bilo koju informaciju koja je Komisiji dostavljena, obelodanjena ili ju je Organ otkrio, ako to nalažu potrebe tih istraga i provera.

Član 20.

Odgovornost organa

20.1 Izuzev u okolnostima iz nize navedenog člana 20.3. ovog zakona, Organ nije odgovoran ni prema kojem licu za bilo koji gubitak ili štetu koje je to lice pretrpelo u vezi sa vršenjem dužnosti Organa u skladu sa ovim zakonom i podzakonskim aktima donetim na osnovu ovog zakona.

20.2 Nijedno lice ne može da pokrene sudski postupak protiv Organa ukoliko nije prvo iskoristilo svoje pravo, ako ga ima, da od Vrhovnog suda Kosova zahteva sudsku reviziju shodno članu 30. ovog zakona.

20.3 Organ je odgovoran prema bilo kojem licu (uključujući naslednike tog lica) za smrt, bilo koju telesnu povredu ili oštećenje imovine i razumno predvidiv finansijski gubitak (ne uključujući indirektnu, posledičnu ili kaznenu odštetu) koje to lice pretrpi kao direktnu posledicu bilo kojeg postupka ili propusta organa koji je:

a) van nadležnosti Organa na osnovu ovog zakona ili bilo kojeg podzakonskog akta donetog shodno ovom zakonu;

b) gruba zloupotreba ovlašćenja Organa na osnovu ovog zakona ili bilo kojeg podzakonskog akta donetog shodno ovom zakonu; ili

c) prekršaj ugovornih obaveza koje je preuzela Organ.

20.4 Odgovornost Organa ograničena je na deset miliona evra (10,000,000 €) po slučaju, kako je definisano u polisi osiguranja za bilo koju odgovornost kojoj bi Organ mogla da bude izložena i od koje može da bude zakonski osigurana.

POGLAVLJE IV

Upravljanje infrastrukturom

Član 21.

Dozvole

21.1 Bilo koje lice koje obavlja poslove održavanja ili upravljanja železničkom infrastrukturom na Kosovu dužno je da od Organa zatraži dozvolu, tako što će Komisiji podneti zahtev u vidu obrasca koji je propisao Organ, zajedno sa dokumentacijom i informacijama koje je potrebno podneti uz prijavni obrazac shodno pravilu koje Organ donosi na osnovu člana 13.1(a) ovog zakona.

21.2 Organ može da zatraži od podnosioca zahteva za dozvolu da podnese dodatne informacije i dokumentaciju u vezi sa zahtevom.

21.3 Organ je dužna da traziocu dozvole u roku od sedam (7) dana od prijema potvrdi da je primila zahtev, informacije i dokumentaciju priloženu uz zahtev, i naknade uplaćene Komisiji.

21.4 Organ izdaje dozvolu podnosiocu zahteva:

a) ako je zadovoljna informacijama u prijavnom obrascu, i drugim informacijama ili dokumentacijom koju je podnosilac zahteva dostavio;

b) ako je uverena da će podnosilac zahteva biti u stanju da zadovolji uslove koji važe za dozvolu shodno nize navedenim stavovima 5. i 6. ovog člana.

21.5 Pod uslovima iz nižeg stava 6, svi uslovi iz pravila donetog shodno članu 13.1(b) ovog zakona važe za svaku dozvolu. Ovi uslovi, između ostalog, podrazumevaju da:

a) poslednja provera računa podnosioca zahteva i druge finansijske informacije dostavljene Komisiji ispunjavaju zahteve Organa, i naročito da pokazuju da je podnosilac zahteva solventan i da je verovatno da će ispuniti svoje preuzete i potencijalne obaveze u narednih dvanaest (12) meseci;

b) podnosilac zahteva i njegova glavna uprava imaju i održe dobar ugled, i naročito da:

(i) ni nad jednim glavnim upravnik nije izvršen stečaj u poslednjih pet (5) godina ili da nije podvrgnut stečajnom postupku koji nije završen u roku od 3 (tri) meseca;

(ii) nijedna mera ili zakonski postupak nisu pokrenuti niti bilo koji drugi korak preduzet s ciljem da se nad podnosiocem zahteva vodi likvidacioni postupak ili da bude proglašen neplatežnim, ili da se izvrši namirenje potraživanja, zaposedne, optereti, izvrši prinudna naplata ili podnese sudska tužba u vezi sa bilo kojim materijalnim sredstvom podnosioca zahteva;

(iii) nisu bili osudjivani za teška krivična dela (uključujući krivična dela protiv privrede i saobraćajne prekršaje);

(iv) nisu ozbiljno ili u vise navrata prekršili ovaj zakon ili bilo koji podzakonski akt donet na osnovu ovog zakona, ili bilo koji važeći zakonski propis u vezi sa carinom, socijalnim osiguranjem ili zapošljavanjem, uključujući one koji se odnose na bezbednost na radu, zdravstvenu i radnu sredinu;

c) podnosilac zahteva bez odlaganja obaveštava Komisiju o bilo kojoj promeni u svojim aktivnostima, ili da su bilo koja od informacija i dokumenata dostavljenih Komisiji uz zahtev za dozvolu ili shodno uslovima dozvole bili netačni ili obmanjujući, ili su to postali;

d) glavna uprava i zaposlenici podnosioca zahteva imaju i da će održati neophodno znanje, iskustvo, kvalifikacije i veštinu da bezbedno i pouzdano održavaju i vode železničku infrastrukturu i upravljaju instalacijama železničke infrastrukture;

e) podnosilac zahteva bude i ostane pravni subjekat, prihvatljiv za Komisiju, sa svim svojstvima pravnog lica, i da je organizacija uprave podnosioca zahteva takva da održavanje i rad železničke infrastrukture i rad instalacija železničke infrastrukture mogu da budu efikasno kontrolisani i nadzirani.

f) železnička infrastruktura i druga železnička oprema podnosioca zahteva bude i ostane bezbedna i pouzdana; i

g) podnosilac zahteva izda interna bezbednosna uputstva, prihvatljiva za Komisiju i u skladu sa opštim bezbednosnim uputstvima.

21.6 Organ može da izmeni, dopuni ili zameni uslove dozvole nakon što o tome obavesti podnosioca zahteva jedan (1) mesec ranije.

21.7 Organ preispituje uslove dozvole nakon godinu dana od dana kad je ta dozvola izdata.

21.8 Imalac dozvole je dužan da se pridržava uslova dozvole i bezbednosnih uputstava u svakom trenutku.

Član 22. Prestanak i oduzimanje dozvola

22.1 Dozvola prestaje:

a) na dan na koji je oduzeta od strane Organa; ili

b) na dan kad ju je imalac dozvole ustupio.

22.2 Organ može da oduzme dozvolu ako imalac dozvole:

a) ne poštuje uslove dozvole ili bezbednosna uputstva; ili

b) počinu bilo koji prekršaj iz člana 27. ovog zakona i taj prekršaj ne otkloni pre isteka perioda za otklanjanje nepravilnosti naznačenog u Upozorenju koje je Organ izdao u vezi sa tim prekršajem.

22.3 Imalac dozvole može da vrati svoju dozvolu nakon što o tome pisanim putem obavesti Komisiju jedan (1) mesec ranije.

Član 23. Rukovodilac infrastrukture

Rukovodilac infrastrukture obavlja poslove održavanja i upravljanja železničkom infrastrukturom u skladu sa Sporazumom o upravljanju infrastrukturom, dozvolom koju je izdao Organ, odredbama ovog zakona i svakim podzakonskim aktom donetim na osnovu važećih zakona na Kosovu.

Član 24.

Izveštaj o mreži

24.1 Rukovodilac infrastrukture je dužan da nakon konsultacija sa zainteresovanim stranama sastavi i objavi Saopštenje o mreži najmanje 4 meseca pre roka za podnošenje zahteva za dodelu železničkih trasa.

24.2 Izveštaj o mreži mora da bude pravičan i nediskriminatoran.

24.3 Rukovodilac Infrastrukture ažurira Izveštaj o mreži jednom godišnje.

24.4 Bilo koja železnička infrastruktura na Kosovu koju ne održava niti njom upravlja rukovodilac infrastrukture, ali koja je povezana na infrastrukturu Železnica Kosova, uključena je u Izveštaj o mreži, a lice koje održava i vodi tu železničku infrastrukturu dostavlja Rukovodiocu infrastrukture, na način i kad to zatraži rukovodilac infrastrukture, sve informacije neophodne da Izveštaj o mreži bude potpun.

24.5 Rukovodilac infrastrukture je dužan da dostavi kopiju Izveštaja o mreži svakom licu koje je platilo naknadu, s tim da ta naknada ne premasuje troškove izrade i dostavljanja kopije.

Član 25. Železničke trase

25.1 Železnički prevoznici mogu da podnesu zahtev rukovodiocu infrastrukture za dodeljivanje železničkih trasa u skladu sa postupkom utvrdjenim u Izveštaju o mreži.

25.2 Svake godine, rukovodilac infrastrukture priprema red vožnje koji je, koliko je to moguće, prilagodjen:

a) svim zahtevima za dodelu železničkih trasa koji su primljeni u skladu sa Izveštajem o mreži; i

b) železničkim trasama za međunarodni saobraćaj koje su dogovorene sa rukovodiocima infrastruktura koji posluju van Kosova.

25.3 U pripremi reda vožnje zahtevi međunarodnog saobraćaja imaju prednost nad drugim saobraćajem.

25.4 Kopija reda vožnje, kojeg je rukovodilac infrastrukture pripremio shodno ovom članu, biva dostavljena železničkim prevoznicima u skladu sa postupcima utvrdjenim u Izveštaju o mreži.

25.5 U slučaju kad rukovodilac infrastrukture primi više od jednog zahteva za dodelu iste železničke trase, rukovodilac infrastrukture, u koordinaciji sa relevantnim železničkim prevoznicima, određuje kojem će železničkom prevozniku biti dodeljena ta železnička trasa u skladu sa kriterijumima za procenu prioriteta navedenim u Izveštaju o mreži.

25.6 Nakon što počne primena reda vožnje, rukovodilac infrastrukture može da:

(a) dodeli izvešnom železničkom prevozniku železničku trasu koja nije dodeljena u planiranom redu vožnje;

b) dodeli železničke trase na ad hok osnovi železničkom prevozniku koji nije podneo zahtev za dodeljivanje trase u roku propisanom u Izveštaju o mreži;

c) menja i uskladjuje železničke trase nakon poremećaja u saobraćaju, u vanrednoj situaciji ili shodno Sporazumu o pristupu pruzi.

25.7 Rukovodilac infrastrukture ne dodeljuje železničku trasu železničkom prevozniku ako ta železnička trasa predstavlja konkurenciju železničkom prevozu Železnica Kosova, osim ako Organ to preporuči.

Član 26.

Sporazum o pristupu pruzi

26.1 Rukovodilac infrastrukture zaključuje Sporazum o pristupu pruzi sa svakim železničkim prevoznikom kojem je dodeljena jedna ili više železničkih trasa.

26.2 Železnički pevoznik može da se obrati Komisiji sa zahtevom da bude preispitano sledeće:

- a) Izveštaj o mreži;
- b) dodeljivanje železničkih trasa; i
- c) sporovi u vezi sa Sporazumom o pristupu pruzi.

POGLAVLJE V

Sprovedjenje

Član 27.

Administrativne sankcije

27.1 Lice podleže novčanoj administrativnoj kazni do pedeset hiljada evra (€50,000) ako:

- a) obavlja prevoz u železničkom saobraćaju bez važeće licence ili potvrde o bezbednosti;
- b) obavlja poslove održavanja ili upravljanja radom železničke infrastrukture na Kosovu bez dozvole;
- c) dostavi lazne, obmanjujuće ili netačne informacije Komisiji;
- d) ne pridržava se bezbednosnih uputstava i time stvara ozbiljan rizik za zdravlje i život ljudi.

27.2 Lice podleže novčanoj administrativnoj kazni do dvadeset hiljada evra (€20,000) ako:

- a) neprestano ili uporno ne poštuje ovaj zakon ili bilo koji podzakonski akt donet na osnovu nje; ili
- b) nezakonito diskriminiše bilo koje lice ili grupu lica.

27.3 Lice podleže novčanoj administrativnoj kazni do pet hiljada evra (€5,000) ako ne poštuje ovaj zakon ili bilo koji podzakonski akt donet na osnovu njega.

27.4 Nijedno lice, osim imaoca dozvole koji je za to ovlašćen, ne može da otvori ili izgradi putni prelaz, ili da gradi objekat ili na drugi način ometa zaštitni pojas infrastrukture Železnica Kosova ili druge železničke infrastrukture koja je povezana na infrastrukturu Železnica Kosova bez saglasnosti imaoca dozvole za tu železničku infrastrukturu. Lice koje se ne pridržava odredaba ovog člana podleže novčanoj administrativnoj kazni do pet hiljada evra (€5,000) i dužno je da ukloni ili da snosi troškove ukljanjanja zabranjenog putnog prelaza, ili zabranjene gradjevine ili prepreke ili bilo kojeg njihovog dela koji zadire u zaštitni pojas infrastrukture Železnica Kosova ili druge železničke infrastrukture koje je povezana na infrastrukturu Železnica Kosova.

27.5 Ukoliko lice može da dokaze da je vlasnik zemljišta na kojem se nalazi zabranjeni putni prelaz, ili zabranjena gradjevina ili prepreka ili bilo koji njihovi delovi koji zadiru u zaštitni pojas infrastrukture Železnica Kosova ili druge železničke infrastrukture koja je povezana na infrastrukturu Železnica Kosova, ono ne mora da plati troškove ukljanjanja takve gradjevine ili prepreke ili bilo kojeg njihovog dela, i dobija naknadu zbog njihovog ukljanjanja.

Član 28. Upozorenje

28.1 Ukoliko Organ, nakon što je obavila osnovanu istragu, bude uverena da je lice obavezno da plati novčanu administrativnu kaznu shodno članu 27. ovog zakona, ili da je potrebno da licenca, potvrda o bezbednosti ili dozvola budu oduzeti, ona izdaje pisano obaveštenje tom licu, u kojem se navodi:

- a) priroda prekršaja za koji se veruje da ga je lice počinilo, dokaz kojim se potkrepljuje verovanje da je taj prekršaj učinjen, i sankcije za prekršaj i druge moguće posledice takvog prekršaja; ili
- b) razloge zbog kojih Organ veruje da bi trebalo da licenca, potvrda o bezbednosti ili dozvola budu oduzeti, kao i okolnosti koje opravdavaju oduzimanje ako njihov uzrok nije nije otklonjen u roku za otklanjanje nepravilnosti;
- c) da Organ može novcano da kazni to lice ili, ako je potrebno, da oduzme licencu, potvrdu o bezbednosti ili dozvolu, ukoliko okolnosti koje su dovele do prekršaja, ili koje nalažu oduzimanje licence, potvrde o bezbednosti ili dozvole, ne budu otklonjene u propisanom roku; i
- d) da lice ima rok od dvadeset jednog (21) dana da dostavi Komisiji pisanu izjavu o bilo kojoj stvari za koju želi da bude uzeta u obzir u njegovu odbranu, kao što su činjenice koje umanjuju njegovu odgovornost ili bilo koji drugi relevantan dokaz.

28.2 Po isteku perioda za otklanjanje nepravilnosti, Organ donosi rešenje koje se odnosi na dato lice, a u kojem se navodi:

- a) da li je prekršaj počinjen i da li su okolnosti koje su dovele do tog prekršaja otklonjene na način koji zadovoljava Komisiju; ili
- b) da li su okolnosti koje su nalagale oduzimanje licence, potvrde o bezbednosti ili dozvole otklonjene tako da zadovoljavaju Komisiju; i

c) ako Organ zaključi da okolnosti koje dovode do prekršaja ili koje nalažu oduzimanje licence, potvrde o bezbednosti ili dozvole nisu otklonjene, onda se:

(i) izriče novčana administrativna kazna, uz naznačen iznos te novčane kazne i roka za njeno plaćanje;

(ii) naplacuju troškovi uklanjanja putnog prelaza ili gradjevine ili prepreke ili bilo kojih njihovih delova unutar zaštitnog pojasa; i

(iii) oduzima licenca, potvrda o bezbednosti ili dozvola.

(d) da rešenje Organa može da bude preispitano nakon što bude izjavljena žalba Vrhovnom sudu Kosova u roku od jednog (1) meseca.

28.3 Bilo koja novčana administrativna kazna ili troškovi nametnuti licu shodno ovom članu moraju da budu uplaćeni Komisiji:

a) jedan (1) mesec od dana kad je Organ doneo rešenje; ili

b) ako se lice obratilo Vrhovnom sudu Kosova zbog ponovnog razmatranja rešenja, deset (10) dana od dana kad je Vrhovni sud Kosova doneo odluku kojom u celosti ili delimično podržava rešenje Organa.

28.4 Kamata po stopi od pet odsto (5%) godišnje prispela na svaki neisplaćeni iznos shodno ovom članu biva pridodata tom iznosu svakog prvog dana u mesecu.

Član 29.

Objavljivanje rešenja organa

Organ u pisanoj formi obaveštava svako lice na koje direktno utiče rešenje Organa koje se odnosi na izdavanje ili oduzimanje licence, potvrde o bezbednosti ili dozvole, spor u vezi sa Sporazumom o pristupu pruži ili na bilo koje drugo pitanje iz člana 28, o tom rešenju, uz obrazloženje rešenja, u roku od četrnaest (14) dana od donosenja rešenja. Organ je dužan da redovno objavljuje ovakve informacije, najmanje na svakih šest (6) meseci, i da ih čuva u poslovnim prostorijama Organa u periodu od pet (5) godina u toku kojeg moraju, u radno vreme Organa, da budu na raspolaganju javnosti radi provere.

Član 30.

Sudska revizija

30.1 Svako lice na koje direktno utiče rešenje Organa u vezi sa izdavanjem ili oduzimanjem licence, potvrde o bezbednosti ili dozvole, sporom proizašlim iz Sporazuma o pristupu pruži ili sa bilo kojim pitanjem iznetim u članu 28, može da podnese zahtev Vrhovnom sudu Kosova za sudsku reviziju tog rešenja, pod uslovom da je taj zahtev podnet u roku mesec dana od dana kad je Organ pisanim putem obavestila lice o relevantnom rešenju.

30.2 Železnički prevoznik može da zatraži od Vrhovnog suda Kosova da odloži izvršenje rešenja Organa o oduzimanju licence ako železnički prevoznik namerava da podnese

zahtev za ponovno razmatranje rešenja i ako može da dokaze da bi posledice oduzimanja licence od strane Organa bile nepopravljive u slučaju da nadležni sud u kasnijoj fazi odbaci to rešenje. Svaka takvo odlaganje izvršenja prestaje nakon odluke nadležnog suda ili nakon isteka perioda u toku kojeg lice mora da podnese nadležnom sudu zahtev za ponovno razmatranje, u zavisnosti od toga sta prvo usledi.

30.3 U slučaju da nadležni sud utvrdi da je lice učinilo prekršaj ili smanji novčanu administrativnu kaznu koja je prethodno izrečena, Organ je dužan da vrati sav ili određeni deo iznosa koji je primio na ime novčane administrativne kazne, zajedno sa kamatom koju je Organ primio na iznos koji treba da bude vraćen.

POGLAVLJE VI

Prelazne odredbe

Član 31.

Železnički prevoz

31.1 Svako lice koje obavlja železnički prevoz na Kosovu na dan kad ovaj zakon stupi na snagu smatra se da ima licencu ili potvrdu o bezbednosti, kako je propisano ovim zakonom do:

- a) isteka što dvadeset (120) dana od dana kad Organ donese pravila i propiše obrasce koji će licu omogućiti da podnese zahtev za izdavanje licence ili potvrde o bezbednosti shodno članu 16; ili
- b) dana kad ta licenca ili potvrda o bezbednosti budu oduzeti od strane Organa shodno ovom zakonu, ako taj dan nastupi pre perioda od što dvadeset (120) dana.

31.2 Pre donošenja pravila kojima se utvrđuju uslovi za licence i potvrde o bezbednosti, svako lice koje obavlja delatnost železničkog prevoza na Kosovu dužno je da se pridržava uslova licence i potvrde o bezbednosti utvrdjenih u članu 17. ovog zakona, uključujući izmene ili dopune koje Organ s vremena na vreme donese.

Član 32.

Održavanje i upravljanje radom železničke infrastrukture na Kosovu

32.1 Svako lice koje obavlja poslove održavanja ili upravljanja radom železničke infrastrukture na Kosovu na dan kad ovaj zakon stupi na snagu smatra se da ima dozvolu do:

- a) isteka što dvadeset (120) dana od dana kad Organ donese pravila i propisane obrasce koji omogućuju licu da podnese zahtev za dobijanje dozvole; ili
- b) dana kad ta dozvola bude oduzeta od strane Organa shodno ovom zakonu, ako taj dan nastupi pre perioda od sto dvadeset (120) dana.

32.2 Pre donošenja pravila kojim se utvrđuju uslovi za dozvole, svako lice koje održava i vodi železničku infrastrukturu na Kosovu dužno je da se pridržava uslova iz dozvole utvrđenih u članu 21.5, uključujući izmene ili dopune koje Organ s vremena na vreme izvrši.

Član 33. Železnice Kosova

33.1 U periodu od sto dvadeset (120) dana od dana kad ovaj zakon stupi na snagu, železnički prevoz Železnica Kosova i funkcionisanje i održavanje infrastrukture Železnica Kosova obavljaju odvojeni pravni subjekti.

33.2 Rukovodilac infrastrukture i Kosovska agencija za privatizaciju zaključuju Sporazum o upravljanju infrastrukturom u roku od devedeset (90) dana od dana kad ovaj zakon stupi na snagu.

POGLAVLJE VII

Razne odredbe

Član 34. Naknade

34.1 Lice koje podnosi zahtev za izdavanje licence, potvrde o bezbednosti ili dozvole uplaćuje Komisiji nepovratnu naknadu na ime zahteva na dan kad je zahtev podnet Komisiji.

34.2 Svako lice kome je izdata licenca, potvrda o bezbednosti ili dozvola plaća godišnju naknadu Komisiji. Godisnja naknada biće utvrđena u zavisnosti od troškova koje Organ očekuje da će biti ostvareni u postupku izdavanja i nadgledanja licenci, potvrda o bezbednosti i dozvola, a koji su prikazani u predlogu budžeta Organa.

34.3 Odbor, nakon konsultacija sa Ministarstvom za privredu i finansije, donosi administrativnu naredbu kojom utvrđuje iznos naknada koje treba uplatiti shodno ovom članu.

Član 35. Važeći zakon

Ovaj zakon ima prednost nad bilo kojom odredbom u važećem zakonu koja nije u skladu sa njom.

**Član 36.
Sprovođenje**

Odbor može doneti podnormativna akta i naredbe za sprovođenje ovog zakona.

**Član 37.
Stupanje na snagu**

Ovaj zakon stupa na snagu petnaest (15) dana od dana objavljivanja u Službenom listu Republike Kosova.

Zakon br.03/L-076

5. jun 2008. godine

Predsednik Skupštine Republike Kosova

Jakup KRASNIQI